



**Organization for Security and Co-operation in Europe  
Secretariat**

PC.DEL/472/04  
8 June 2004

Original: RUSSIAN

---

**Conference Services**

At the request of the OSCE Delegation of Kyrgyzstan, the attached statement made at the 510<sup>th</sup> Special Meeting of the Permanent Council on 8 June 2004 is being distributed to all OSCE delegations.

An English translation will be circulated later.

Выступление  
Кыргызской делегации на Постоянном совете ОБСЕ  
8 июня 2004 г.

Спасибо, г-н Председатель,

Наша делегация приветствует заявление уважаемого Посла Таджикистана об объявлении моратория на смертную казнь. Выражаем поддержку осуществляемым в этой стране мерам по «гуманизации» уголовного законодательства.

В Кыргызстане, как и в Таджикистане, реализуются важные реформы в этой области, о чем мы дважды за последнее время информировали Постоянный Совет. Позвольте напомнить, что в нашей стране мораторий на исполнение смертной казни действует на протяжении шести лет, начиная с 1998 года, который в этом году указом главы государства был вновь продлен до 31 декабря 2004 года.

Хотели бы надеяться, что предпринимаемые в наших странах шаги по либерализации уголовного законодательства принесут ожидаемые плоды, позволят нам изменить имеющуюся систему уголовного наказания и приспособить её под международные стандарты.

Спасибо за внимание.